

Translation List

This list has been prepared for the Pan-American Wildland Fire Conference and the meetings of the Regional Wildland Fire Networks, San José, Costa Rica, 21-24 October 2004, to facilitate precise understanding of designation or names of organizations, conferences and documents both in English and in Spanish.

Lista de Traducción

Esta lista ha sido preparada para la Conferencia Panamericana sobre Incendios Forestales y la reunión de las Redes Regionales de Incendios Forestales, San José, Costa Rica, 21-24 de octubre 2004, para facilitar una comprensión precisa de designaciones o nombres de organizaciones, conferencias y documentos tanto en inglés como en español.

	English	Español
1	UN Convention on Combat of Desertification (CCD)	Convención de NU para el Combate de la Desertificación (CCD)
2	Convention on Biological Diversity (CBD)	Convención sobre Diversidad Biológica (CDB)
3	UN Framework Convention on Climate Change (UNFCCC)	Convención Marco de NU sobre el Cambio Climático (CMCC)
4	Ramsar Convention on Wetlands	Convención sobre Humedales Ramsar
5	UN Forum on Forests (UNFF)	Foro de las Naciones Unidas sobre los Bosques (UNFF)
6	United Nations Environment Programme (UNEP)	Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA)
7	United Nations University (UNU)	Universidad de las Naciones Unidas (UNU)
8	International Decade of Natural Disaster Reduction (IDNDR)	Década Internacional para la Reducción de Desastres Naturales (IDNDR)
9	World Health Organization (WHO)	Organización Mundial de Salud (OMS)
10	World Meteorological Organization (WMO)	Organización Mundial de Meteorología (OMM)
11	Millennium Declaration of the UN General Assembly	Declaración del Milenio de la Asamblea General de NU
12	World Summit on Sustainable Development (WSSD)	Cumbre Mundial sobre Desarrollo Sostenible (CMDS)
13	FAO Committee on Forestry	Comité de Montes de la FAO
14	FAO North American Forestry Commission (NAFC)	Comisión Forestal Norteamericana de la FAO (COFAN)
15	Fire Management Working Group of the FAO North American Forestry Commission (FWMG)	Grupo de Trabajo sobre Manejo de Incendios de la Comisión Forestal Norteamericana de la FAO (FMWG)
16	Fire Management Study Group of the North American Forestry Commission	Grupo de Estudio sobre Manejo de Incendios de la Comisión Forestal Norteamericana
17	FAO Silva Mediterranea, Forest Fire Working Group	FAO Silva Mediterránea, Grupo de Trabajo sobre Incendio Forestal
18	Global Forest Fire Assessments (FRA 2000 and 2005)	Evaluaciones Mundiales de Incendios Forestales (FRA 2000 y 2005)
19	Global Forest Resources Assessment 2005 (FRA 2005)	Evaluación Mundial sobre Recursos Forestales 2005 (FRA 2005)
20	Fire Management Guidelines for Temperate and Boreal Forests	Pautas sobre Manejo de Incendios para Bosques Boreales y Templados
21	Wildland Fire Management Terminology	Terminología sobre el Manejo de Incendios Forestales
22	ITTO Guidelines for Fire Management in Tropical Forests	Pautas para el Manejo de Incendios en Bosques Tropicales de ITTO
23	Legal Frameworks for Forest Fire Management: International Agreements and National Legislation	Marcos Legales para el Manejo de Incendios Forestales: Acuerdos Internacionales y Legislación Nacional
24	International Tropical Timber Organization (ITTO)	Organización Internacional de Madera Tropical (IITO)
25	Community-Based Fire Management (CBFiM)	Manejo de Incendios a nivel Comunitario (CBFiM)

26	Global Fire Monitoring Center (GFMC)	Centro Mundial de Monitoreo de Incendios (GFMC)
27	Fire Ecology Research Group	Grupo de Investigación sobre la Ecología de Incendios
28	Global Wildland Fire Network (GWFN)	Red Mundial de Incendios Forestales (RMIF)
29	Regional Wildland Fire Networks	Redes Regionales de Incendios Forestales
30	Regional Sub-Sahara Africa Wildland Fire Network	Red Regional de África Subsahariana de Incendios Forestales
31	Regional South East Asia Wildland Fire Network	Red Regional del Sudeste Asiático de Incendios Forestales
32	Regional North East Asia Wildland Fire Network	Red Regional del Noreste Asiático de Incendios Forestales
33	Regional Central Asia Wildland Fire Network	Red Regional de Asia Central de Incendios Forestales
34	Regional Australasia Wildland Fire Network	Red Regional de Australasia de Incendios Forestales
35	Regional Mediterranean Wildland Fire Network	Red Regional Mediterránea de Incendios Forestales
36	Regional Balkan Wildland Fire Network	Red Regional de los Balcanes de Incendios Forestales
37	Regional Baltic Wildland Fire Network	Red Regional del Báltico de Incendios Forestales
38	Regional Mesoamerica Wildland Fire Network	Red Regional Mesoamericana de Incendios Forestales
39	Regional South America Wildland Fire Network	Red Regional Sudamericana de Incendios Forestales
40	Regional North America Wildland Fire Network	Red Regional Norteamericana de Incendios Forestales
41	Regional South Asia Wildland Fire Network	Red Regional del Sur de Asia de Incendios Forestales
42	UN International Strategy for Disaster Reduction (UN-ISDR)	Estrategia Internacional para la Reducción de Desastres de NU (NU-EIRD)
43	UN-ISDR Inter-Agency Task Force for Disaster Reduction (IATF), Working Group on Wildland Fire (WG-4)	Fuerza de Trabajo Interagencial para la Reducción de Desastres de NU-EIRD (IATF), Grupo de Trabajo sobre Incendios Forestales (GT-4)
44	Wildland Fire Advisory Group (WFAG)	Grupo Asesor sobre Incendios Forestales (GAIF)
45	UN-FAO/ECE/ILO Team of Specialists on Forest Fire	Equipo de Especialistas sobre Incendios Forestales NU-FAO/ECE/ILO
46	International Liaison Committee (ILC)	Comité Internacional de Enlace (CIE)
47	International Wildland Fire Conferences	Conferencias Internacionales sobre Incendios Forestales
48	3 rd International Wildland Fire Conference (Sydney, 3-6 October 2003)	3 ^a Conferencia Internacional sobre Incendios Forestales (Sydney, 3-6 de octubre 2003)
49	International Wildland Fire Summit (Sydney, 8 October 2003)	Cumbre Internacional sobre Incendios Forestales (Sydney, 8 de octubre 2003)
50	Fire Management and Sustainable Development: Strengthening International Cooperation to Reduce the Negative Impacts of Fire on Humanity and the Global Environment	Manejo de Incendios y Desarrollo Sostenible: Fortaleciendo la Cooperación Internacional para Reducir los Impactos Negativos de los Incendios sobre la Humanidad y el Medio Ambiente en el Mundo
51	Strategy for Future Development of International Cooperation in Wildland Fire Management	Estrategia para el Desarrollo Futuro de la Cooperación Internacional en el Manejo de Incendios Forestales
52	International Wildland Fire Management Agreements Template	Modelo para Acuerdos Internacionales en el Manejo de Incendios Forestales

53	ECE/FAO International Conference on Management of Forest Fire Emergencies and International Cooperation in the Eastern Mediterranean, Balkans and adjoining Regions of the Near East and Central Asia	Conferencia Internacional ECE/FAO sobre Manejo de Emergencias producto de Incendios Forestales y Cooperación Internacional en el Mediterráneo Oriental, los Balcanes y Regiones vecinas del Cercano Oriente y Asia Central
54	Antalya Declaration on Cooperation in Wildland Fire Management in the Balkans, Eastern Mediterranean, Near East and Central Asia	Declaración de Antalya sobre Cooperación en el Manejo de Incendios Forestales en lo Balcanes, Mediterráneo Oriental, Cercano Oriente y Asia Central
55	Helsinki Declaration on Cooperation in Wildland Fire Management in the Baltic Region	Declaración de Helsinki sobre Cooperación en el Manejo de Incendios Forestales en la Región del Báltico
56	Pan-American Wildland Fire Conference	Conferencia Panamericana sobre Incendios Forestales
57	FAO Ministerial Meeting on Forests	Reunión Ministerial de la FAO sobre Bosques
58	International Wildland Fire Accord	Acuerdo Internacional sobre Incendios Forestales
59	Framework for the Development of the International Wildland Fire Accord	Marco para el Desarrollo de un Acuerdo Internacional sobre Incendios Forestales
60	Global Wildland Fire Alliance	Alianza Mundial de Incendios Forestales
61	ASEAN Agreement on Transboundary Haze Pollution	Acuerdo de la ASEAN sobre la Contaminación Transfronteriza por Niebla de Humo
62	ASEAN Senior Officials for Environment (ASOEN)	Oficiales Principales de la ASEAN para el Medio Ambiente (ASOEN)
63	Haze Technical Task Force (HTTF)	Fuerza de Trabajo Técnica sobre Niebla de Humo (HTTF)
64	Australian Fire Authorities Council (AFAC)	Consejo de Autoridades sobre Incendios de Australia (AFAC)
65	World Conservation Union (IUCN)	Unión Mundial para la Naturaleza (IUCN)
66	IUCN-TNC-WWF Global Fire Partnership (GFP)	Asociación Mundial sobre Incendios del IUCN-TNC-WWF (GFP)
67	Collaborative Partnership of Forests (CPF)	Asociación Colaborativa de Bosques (CPF)
68	Global Observation of Forest Cover - Global Observation of Landcover Dynamics (GOFC-GOLD) Fire Monitoring and Mapping Implementation Team	Observación Mundial de la Cubierta Forestal – Observación Mundial de la Dinámica de la Cubierta Terrestre (GOFC-GOLD) Equipo de Implementación para el Monitoreo y Mapeo de Incendios
69	International Commission for the Prevention and Extinction of Fires (CTIF)	Comisión Internacional para la Prevención y Extinción de Incendios (CTIF)
70	United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs (OCHA)	Oficina de Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA)
71	Joint UNEP/OCHA Environment Unit, Advisory Group on Environmental Emergencies (AGEE)	Unidad Conjunta PNUMA/OCHA, Grupo Asesor de Emergencias Medioambientales (AGEE)